

外籍勞工健康檢查問答輯

ถาม-ตอบ การตรวจสุขภาพแรงงานต่างชาติ

2017年5月15日修訂

ปรับปรุงเมื่อวันที่ 15 พฤษภาคม ค.ศ.2017

外籍勞工健康檢查主要相關法規為就業服務法(最新修訂日期為2016年11月3日，以下簡稱本法)及受聘僱外國人健康檢查管理辦法(最新修訂日期為2017年5月5日，以下簡稱本辦法)。

ข้อกำหนดที่สำคัญด้านการตรวจสุขภาพของแรงงานต่างชาติดู้อยู่ภายใต้กฎหมายการจ้างงาน(ปรับปรุงล่าสุดเมื่อวันที่ 3 พฤศจิกายน ค.ศ.2016 ต่อไปนี้จะใช้เรียกว่า(กฎหมายนี้)) และระเบียบบริหารด้านการตรวจสุขภาพลูกจ้างแรงงานต่างชาติ(ปรับปรุงล่าสุดเมื่อวันที่ 5 พฤษภาคม ค.ศ.2017 ต่อไปนี้ใช้นามว่า (ระเบียบนี้))

常見問題		頁碼
Q1	外籍勞工來臺前健康檢查規定及項目為何？ กฎเกณฑ์และรายละเอียดการตรวจสุขภาพของแรงงานต่างชาติก่อนเดินทางมาได้วันเป็นเช่นไร?	4
Q2	外籍勞工來臺後健康檢查規定及項目為何？ กฎเกณฑ์และรายละเอียดการตรวจสุขภาพของแรงงานต่างชาติหลังเดินทางมาถึงได้วันเป็นเช่นไร?	4
Q3	外籍勞工定期健檢訂有滿6個月、18個月及30個月之日「前後30日」之緩衝時間，如新聘僱許可生效日落在緩衝時間內，但目前仍處於舊聘僱許可函之聘僱許可期間，是否需辦理依舊聘僱許可生效日(即工作起始日)起計之該次定期健檢？ ข้อกำหนดการตรวจสุขภาพ แรงงานต่างชาติ ต้องตรวจสุขภาพเมื่อทำงานครบ 6 เดือน 18 เดือนและ30 เดือน 「 ต้องตรวจสุขภาพภายในก่อนหรือหลัง 30 วันที่กำหนด 」 หากแรงงานต่างชาติได้รับอนุมัติต่อสัญญาก่อนทำงานครบสัญญาจ้างเดิม และเป็นช่วงเวลาคาบเกี่ยวภายในก่อนหรือหลัง 30 วันที่กำหนด ต้องทำการตรวจสุขภาพตามระเบียบเหมือนการตรวจสุขภาพรอบแรกหรือไม่?	6
Q4	本辦法第11條第1項「第二類外國人轉換雇主或工作，或其他依本法重新核發聘僱許可，已逾一年未接受健康檢查者，	7

	<p>雇主應自聘僱許可生效日之次日起7日內，安排其至指定醫院接受健康檢查(補充健檢)」之執行方式？</p> <p>กฎหมายมาตรา 11 วรรค1(แรงงานต่างชาติโอนย้ายนายจ้างหรือเปลี่ยนงานใหม่ หรือได้รับอนุญาตจ้างงานรอบใหม่ หากเมื่อเกินปีแล้วยังไม่ได้ตรวจสอบคุณภาพ นายจ้างใหม่ต้องพาแรงงานต่างชาติไปรับการตรวจสอบคุณภาพ(ตรวจสอบคุณภาพเพิ่มเติม)จากโรงพยาบาลที่กำหนดภายใน7วันแรกของการจ้างงานหรืออย่างไร?</p>	
Q5	<p>本辦法第11條第3項「自聘僱許可生效日起滿6個月之日與最近一次接受健康檢查日間隔未滿5個月者，免辦理該次6個月定期健檢」之認定原則？</p> <p>กฎหมายมาตรา 11 วรรค 3(เมื่อครบ6เดือนนับตั้งแต่วันที่การจ้างงานได้เริ่มขึ้น โดยที่ห่างจากการตรวจสอบสุขภาพครั้งล่าสุดไม่ถึง5เดือนให้ยึดถือว่าไม่ต้องเข้ารับตรวจสอบสุขภาพประจำ6เดือนหรืออย่างไร?)</p>	8
Q6	<p>本辦法於2017年5月7日修正生效，導致部份外籍勞工未能於法定期限內辦理定期健檢之因應措施？</p> <p>(ระเบียบนี้)ได้ปรับปรุงเพิ่มเติมและเริ่มมีผลเมื่อวันที่7พฤษภาคม ค.ศ.2017 ทำให้แรงงานต่างชาติบางส่วนเข้ารับการตรวจสอบสุขภาพไม่ทันตามในระยะเวลาที่กำหนด ควรทำอย่างไร?</p>	9
Q7	<p>外籍勞工來臺後健康檢查證明及後續複檢或治療相關之診斷證明書應送交何單位？</p> <p>เมื่อแรงงานต่างชาติเดินทางมาถึงได้วันแล้ว เอกสารการตรวจสอบสุขภาพและเอกสารกรณีต้องมีการตรวจเพิ่มหรือเอกสารเข้ารับการรักษาที่เกี่ยวข้อง ต้องยื่นต่อหน่วยงานใด?</p>	9
Q8	<p>外籍勞工健康檢查如有不合格項目，應如何處置？</p> <p>หากผลตรวจสอบสุขภาพของแรงงานต่างชาติมีบางรายการไม่ผ่าน ควรทำอย่างไร?</p>	10
Q9	<p>外籍勞工阿米巴性痢疾陽性個案，如何就醫治療？</p> <p>แรงงานต่างชาติผลตรวจจะมีบาเป็นบวก ควรเข้ารับการรักษาอย่างไร?</p>	11
Q10	<p>外籍勞工阿米巴性痢疾陽性個案，經治療後如何複檢？如何辦理備查？</p> <p>หากแรงงานต่างชาติติดเชื้ออะมีบา เมื่อได้รับการรักษาแล้วจะรับการบำบัดอย่างไร? ต้องดำเนินการรายงานผลอย่างไร?</p>	12

Q11	外籍勞工確診為阿米巴性痢疾且遭受廢止聘僱許可，返國後可再次來臺嗎？ หากแรงงานต่างชาติถูกตรวจพบว่าติดเชื้ออะมีบาและจนถูกยกเลิกใบอนุญาตทำงาน เมื่อกลับประเทศแล้วสามารถเดินทางมาได้หรือไม่?	13
Q12	外籍勞工健檢之胸部 X 光肺結核檢查，合格與不合格的判定基準為何？ แรงงานต่างชาติเข้ารับการตรวจเชื้อวัณโรค หลักเกณฑ์การตัดสินว่าผ่านหรือไม่ผ่านคืออะไร?	13
Q13	外籍勞工於健康檢查或因病就醫後，確診為肺結核，雇主應如何處理？ แรงงานต่างชาติเข้ารับการตรวจร่างกายหรือเข้ารับการรักษวัณโรค เมื่อผลการตรวจลงความเห็นว่าป็นวัณโรค นายจ้างต้องบริหารจัดการอย่างไร?	14
Q14	外籍勞工肺結核或漢生病個案如何申請在臺治療？ หากแรงงานต่างชาติเป็นวัณโรคหรือโรคเรื้อน จะสามารถดำเนินการรักษาที่ได้หรือไม่อย่างไร?	15
Q15	外籍勞工確診為肺結核且遭受廢止聘僱許可，返國後可再次來臺嗎？ หากแรงงานต่างชาติติดเชื้อวัณโรคจนถูกยกเลิกใบอนุญาตทำงาน เมื่อกลับประเทศแล้วสามารถเดินทางมาได้หรือไม่?	17
Q16	外籍勞工健檢之漢生病檢查相關規定為何？ หลักเกณฑ์เกี่ยวกับการตรวจโรคเรื้อนสำหรับแรงงานต่างชาติเป็นเช่นไร?	17
Q17	外籍勞工罹患哪些傳染病會廢止其聘僱許可？ โรคติดต่อใดบ้างเมื่อแรงงานต่างชาติเป็นแล้วจะถูกยกเลิกใบอนุญาตทำงาน?	18
Q18	外籍勞工罹患傳染病，雇主應如何安置該勞工？ เมื่อแรงงานต่างชาติเป็นโรคติดต่อ นายจ้างควรทำอย่างไร?	19
	第二類受聘僱外國人(外籍勞工)定期健檢時程規定 กฎเกณฑ์ตรวจสุขภาพประจำสำหรับลูกจ้างชาวต่างชาติประเภท 2	20

Q1 : 外籍勞工來臺前健康檢查規定及項目為何？

Q1 : กฎเกณฑ์และรายละเอียดการตรวจสุขภาพของแรงงานต่างชาติก่อนเดินทางมาไต้หวันเป็นเช่นไร?

A :

1. 外籍勞工申請入國簽證應檢具3個月內母國認可醫院核發之合格健康檢查證明。

เมื่อแรงงานต่างชาติยื่นเรื่องขอวีซ่าในประเทศของตนเพื่อเดินทางมาไต้หวันต้องมีหลักฐานการตรวจสุขภาพภายใน3เดือนตามโรงพยาบาลที่กำหนด

2. 母國之認可醫院名單，公布於疾病管制署 <http://www.cdc.gov.tw> > 國際旅遊與健康 > 外國人健檢 > 健檢醫院及指定機構 > 國外之認可醫院名單。

สามารถตรวจสอบรายชื่อโรงพยาบาลในประเทศที่ทางไต้หวันยอมรับได้ที่เว็บไซต์ของกรมควบคุมโรค

<http://www.cdc.gov.tw>>การท่องเที่ยวต่างประเทศและสุขภาพ>การตรวจสุขภาพของชาวต่างชาติ>โรงพยาบาลที่กำหนด>รายชื่อโรงพยาบาลที่สามารถรับบริการตรวจสุขภาพ

3. 外籍勞工來臺前健康檢查項目：

รายการตรวจสุขภาพของแรงงานต่างชาติ ก่อนเดินทางมาไต้หวัน

- (1) 胸部 X 光肺結核檢查

ตรวจวัณโรคที่ปอด

- (2) 梅毒血清檢查

ตรวจซีฟิลิส เซรั่ม

- (3) 腸內寄生蟲糞便檢查

ตรวจพยาธิในลำไส้ และอุจจาระ

- (4) 漢生病檢查

ตรวจโรคเรื้อน

- (5) 麻疹及德國麻疹之抗體陽性檢驗報告或預防接種證明

รายงานการตรวจโรคหัดและหัดเยอรมัน หรือหลักฐานการฉีดวัคซีน

Q2 : 外籍勞工來臺後健康檢查規定及項目為何？

Q2 : กฎเกณฑ์และรายละเอียดการตรวจสุขภาพของแรงงานต่างชาติ หลังเดินทางมาถึงไต้หวันเป็นเช่นไร?

A :

1. 外籍勞工應於來臺後「3個工作日內(以下簡稱入國三日健檢)」及「健檢起計日滿6個月、18個月及30個月之日前後30日內(以下簡稱定期健檢)」至指定醫院接受健康檢查

แรงงานต่างชาติเมื่อถึงไต้หวันแล้วควรเข้ารับการตรวจสุขภาพ

[ภายใน3วันแรกของการทำงาน(ต่อไปนี้จะใช้นามว่าตรวจสุขภาพ3วันหลังเข้าประเทศ)]และ[นับตั้งแต่วันตรวจสุขภาพครั้งแรกแล้วต้องรับการตรวจภายในก่อนและหลัง30วันทุกครั้งเมื่อทำงานครบ6เดือน 18เดือน

และ30เดือน(ต่อไปนี้จะใช้นามว่าตรวจสุขภาพประจำ) โดยต้องตรวจสุขภาพตามโรงพยาบาลที่กำหนด

2. 入國三日健檢因故未能依限辦理者，得於延長3個工作日內補行辦理；定期健檢因故未能依限辦理者，得檢具相關文件報衛生局備查，並得提前於7日內或事由消失後7日內辦理。

หากมีความจำเป็นไม่สามารถเข้ารับการตรวจสุขภาพ3วันหลังเข้าประเทศ สามารถยืดเวลาได้อีก3วัน

สำหรับการตรวจสุขภาพประจำหากมีความจำเป็นไม่สามารถเข้ารับการตรวจโรคในระยะเวลาที่กำหนด

ต้องยื่นเอกสารแสดงสาเหตุทำเรื่องล่าช้าเพื่อแจ้งกรมอนามัยและต้องเข้ารับการตรวจโรคภายในก่อนหรือหลัง7วันที่ยื่นเรื่อง

3. 「定期健檢起計日」原則：

หลักเกณฑ์[วันที่เริ่มนับการตรวจสุขภาพประจำ]

(1) 聘僱許可函發文日期在2016年11月4日以前者，起計日為「入國日」。

ใบอนุญาตทำงานที่อนุมัติก่อนวันที่ 4 พฤศจิกายน ค.ศ.2016 ให้เริ่มนับตั้งแต่วันที่เดินทางเข้าไต้หวัน]

(2) 聘僱許可函發文日期在2016年11月5日以後者，起計日為「工作起始日」。

ใบอนุญาตทำงานที่อนุมัติหลังจากวันที่5พฤศจิกายนค.ศ.2016 ให้เริ่มนับตั้งแต่วันที่เริ่มทำงาน]

4. 定期健檢之辦理期間，請至疾病管制署網(「<http://www.cdc.gov.tw> > 國際旅遊與健康 > 外國人健檢 > 受聘僱外國人健檢」或「縮網址：<https://goo.gl/8i9X7X>」之「外籍勞工定期健康檢查日期查詢」介面，輸入外勞之「定期健檢起計日」即可顯示工作滿6個月、18個月及30個月之應辦理定期健檢期間。

ช่วงเวลาดำเนินการเรื่องตรวจสุขภาพประจำ โปรดไปยังเว็บไซต์กรมควบคุมโรค

[<http://www.cdc.gov.tw>>ท่องเที่ยวต่างประเทศและสุขภาพ>ดูจ้างต่างชาติตรวจสุขภาพ]หรือ[เว็บไซต์

ตรง: <https://goo.gl/8i9X7X>]เข้าสู่หน้าเว็บ[ตรวจสอบวันที่ตรวจสุขภาพประจำของแรงงานต่างชาติ]

5. 國內之指定醫院名單，公布於疾病管制署 <http://www.cdc.gov.tw> > 國際旅遊與健康 > 外國人健檢 > 健檢醫院及指定機構 > 國內之指定醫院名單。

รายชื่อโรงพยาบาลในไต้หวัน

ประกาศโดยกรมควบคุมโรค<http://www.cdc.gov.tw>>ท่องเที่ยวต่างประเทศและสุขภาพ>ชาวต่างชาติตรวจสุขภาพ>โรงพยาบาลที่กำหนด>รายชื่อโรงพยาบาลที่ยอมรับในประเทศ

6. 外籍勞工來臺後健康檢查項目：

รายการตรวจสุขภาพแรงงานต่างชาติหลังเข้ามาไต้หวัน

- (1) 胸部 X 光肺結核檢查

ตรวจวัณโรคที่ปอด

- (2) 梅毒血清檢查

ตรวจซิฟิลิส เซรั่ม

- (3) 腸內寄生蟲糞便檢查

ตรวจพยาธิในลำไส้ และอุจจาระ

- (4) 漢生病檢查

ตรวจโรคเรื้อน

- (5) 印尼籍勞工入國三日健檢增列傷寒、副傷寒及桿菌性痢疾檢查

แรงงานอินโดนีเซียเดินทางเข้าไต้หวันแล้วภายใน3วันแรก ต้องตรวจโรคเพิ่มเติม ได้แก่ ไข้ไทฟอยด์

พาราไทฟอยด์และ โรคบิดแบซิลารีย์

Q3：外籍勞工定期健檢訂有滿6個月、18個月及30個月之日「前後30日」之緩衝時間，如新聘僱許可生效日落在緩衝時間內，但目前仍處於舊聘僱許可函之聘僱許可期間，是否需辦理依舊聘僱許可生效日(即工作起始日)起計之該次定期健檢？

Q3：ข้อกำหนดการตรวจสุขภาพ แรงงานต่างชาติ ต้องตรวจสุขภาพเมื่อทำงานครบ 6 เดือน 18 เดือนและ30 เดือน

「 ต้องตรวจสุขภาพภายในก่อนหรือหลัง 30 วันที่กำหนด 」

หากแรงงานต่างชาติได้รับอนุมัติต่อสัญญาก่อนทำงานครบสัญญาจ้างเดิม

และเป็นช่วงเวลาคาบเกี่ยวภายในก่อนหรือหลัง30วันที่กำหนด

ต้องทำการตรวจสุขภาพตามระเบียบเหมือนการตรวจสุขภาพรอบแรกหรือไม่?

A：

1. 是的，建議辦理該次定期健檢。

ใช่แล้ว แนะนำให้รับการตรวจสุขภาพตามระเบียบที่กำหนด

2. 若未辦理，該名外籍勞工新的聘僱許可之工作起始日距離前次健檢日(包括入國三日健檢、定期健檢及補充健檢)已逾一年，新雇主應依本辦法第11條第1項規定，於工作起始日之次日起7日內辦理補充健檢。辦理補充健檢後，其後續應健檢時程為依新聘僱許可工作起始日起計之6個月、18個月及30個月定期健檢。

กรณีแรงงานต่างชาติยังไม่ถึงเวลารับตรวจสุขภาพ

และเมื่อได้รับอนุมัติใบอนุญาตทำงานรอบใหม่ให้ถือนับวันเริ่มทำงานของแรงงานต่างชาติรายนี้ว่ามีระยะเวลาห่างจากการตรวจสุขภาพครั้งที่แล้วเกินมาแล้ว**1ปี** (ทั้งนี้ให้นับรวมถึงการตรวจสุขภาพภายใน3วันหลังเข้าได้หวัน การตรวจสุขภาพประจำและการตรวจเพิ่ม) นายจ้างรายใหม่ควรดำเนินเรื่องตามกฎหมายมาตรา **11** วรรค**1** ทำเรื่องการตรวจเพิ่มให้แรงงานต่างชาติภายใน**7วัน**โดยให้นับตั้งแต่วันที่เริ่มทำงานวันแรก เมื่อตรวจแล้ว ตารางเวลาการตรวจสุขภาพประจำของแรงงานรายนั้นจะเริ่มนับตั้งแต่วันที่ได้รับใบอนุญาตทำงานไปจนครบ**6เดือน** **18เดือน** และ**30เดือน**ตามลำดับ

Q4：本辦法第11條第1項「第二類外國人轉換雇主或工作，或其他依本法重新核發聘僱許可，已逾一年未接受健康檢查者，雇主應自聘僱許可生效日之次日起7日內，安排其至指定醫院接受健康檢查(補充健檢)」之執行方式？

Q4：กฎหมายมาตรา **11** วรรค**1**(แรงงานต่างชาติโอนย้ายนายจ้างหรือเปลี่ยนงานใหม่

หรือได้รับอนุญาตจ้างงานรอบใหม่ หากเมื่อเกิน**1ปี**แล้วยังไม่ได้ตรวจสุขภาพ

นายจ้างต้องพาแรงงานต่างชาติไปรับการตรวจสุขภาพ(ตรวจสุขภาพเพิ่มเติม)จากโรงพยาบาลที่กำหนดภายใน**7วัน**แรกของการจ้างงานหรืออย่างไร?

A：

1. 雇主(仲介)前往地方政府勞工行政主管機關辦理「雇主接續聘僱外國人通報」時，應先行檢核所聘外籍勞工前次健檢日期，如該名外籍勞工聘僱許可之工作起始日距離前次健檢日(包括入國三日健檢、定期健檢及補充健檢)已逾一年，則雇主應依本辦法第11條第1項規定，於工作起始日之次日起7日內辦理補充健檢。

ก่อนที่นายจ้าง(บริษัทจัดหางาน)จะทำเรื่อง[แจ้งเรื่องรับแรงงานต่างชาติ]ต่อกรมแรงงานท้องถิ่น

ควรตรวจสอบวันที่ตรวจสุขภาพครั้งล่าสุดของแรงงานต่างชาติ

และเมื่อได้รับอนุมัติใบอนุญาตทำงานรอบใหม่ให้ถือนับวันเริ่มทำงานของแรงงานต่างชาติรายนี้ว่ามีระยะเวลาห่างจากการตรวจสุขภาพครั้งที่แล้วเกินมาแล้ว1ปี (ทั้งนี้ให้นับรวมถึงการตรวจสุขภาพภายใน3วันหลังเข้าได้หวั่น

การตรวจสุขภาพประจำและการตรวจเพิ่ม) นายจ้างรายใหม่ควรดำเนินเรื่องตามกฎหมายมาตรา 11 วรรค1

ทำเรื่องการตรวจเพิ่มให้แรงงานต่างชาติภายใน7วันโดยให้นับตั้งแต่วันที่เริ่มทำงานวันแรก

2. 依據本辦法第7條規定，入國三日健檢及定期健檢之健康檢查證明應送交該名外籍勞工留存。請雇主(仲介)先向所聘外籍勞工確認其前次健檢日期；如無法獲悉，可電洽地方政府衛生局或勞工行政主管機關協助查詢。

ตามระเบียบมาตรา 7

หลักฐานตรวจสุขภาพเมื่อเข้ามาได้หวั่นภายใน3วันและหลักฐานตรวจสุขภาพประจำควรมอบให้แรงงานต่างชาตินั้น

รับผิดชอบจัดเก็บเอง นายจ้าง(บริษัทจัดหางาน)ควรตรวจเช็ควันที่ตรวจสุขภาพครั้งล่าสุดกับลูกจ้าง

หากไม่ได้รับความใดๆ สามารถโทรศัพท์สอบถามไปยังกรมอนามัยประจำท้องถิ่นหรือ กรมแรงงาน

3. 本辦法之補充健檢規定不溯及既往，自本辦法修正生效日(2017年5月7日)起開始實施。

ตาม(ระเบียบนี้)การตรวจสุขภาพเพิ่มจะไม่มีผลบังคับใช้ย้อนหลัง

และเริ่มบังคับใช้ตามวันที่กำหนด(วันที่7พฤษภาคม ค.ศ.2017)ตามกฎหมายมาตราได้ปรับปรุงล่าสุด

Q5 : 本辦法第11條第3項「自聘僱許可生效日起滿6個月之日與最近一次接受健康檢查日間隔未滿5個月者，免辦理該次6個月定期健檢」之認定原則？

Q5 : กฎหมายมาตรา 11 วรรค 3(เมื่อครบ6เดือนนับตั้งแต่วันที่การจ้างงานได้เริ่มขึ้น

โดยที่ห่างจากการตรวจสุขภาพครั้งล่าสุดไม่ถึง5เดือนให้ยึดถือว่าไม่ต้องเข้ารับตรวจสุขภาพประจำ6เดือนหรืออย่างไร?

A :

1. 「聘僱許可生效日」即「工作起始日」，部分末期滿轉換雇主之外籍勞工原依「入國日」起計定期健檢，本辦法修正生效後，因其聘僱許可函發文日期在2016年11月5日以後，須改依「工作起始日」起計定期健檢，為避免其於短時間內重複接受健康檢查致增加其負擔，遂新增本項規定。

[วันที่การว่าจ้างได้เริ่มขึ้น]หรือ[วันที่เริ่มทำงาน]

แรงงานต่างชาติบางคนที่เปลี่ยนนายจ้างโดยไม่ครบสัญญาให้นับวันตรวจสอบสุขภาพจาก[วันที่เข้าประเทศ]

เมื่อ(ระเบียบนี้)ได้ปรับปรุงและเริ่มใช้แล้ว แต่สืบเนื่องจากใบอนุญาตทำงานได้อนุมัติเมื่อหลังวันที่5พฤศจิกายน

ค.ศ.2016 ต้องเปลี่ยนการนับวันที่เริ่มตรวจสอบสุขภาพโดยนับจาก[วันแรกที่เริ่มทำงาน]

เพื่อหลีกเลี่ยงการเปลี่ยนงานในระยะสั้นและแรงงานต่างชาติต้องรับภาระตรวจสอบสุขภาพอยู่บ่อยครั้ง

จึงได้กำหนด(ระเบียบนี้)ขึ้น

2. 5個月回溯算法：月份減5，日期加1。若月份減5後該月份沒有相對應之日期，則以該月份最後一天之隔日為準。

範例：外籍勞工之工作起始日為2017年2月1日，其滿6個月之日為2017年8月1日，如該名外籍勞工於2017年3月2日以後有定期健檢紀錄，則免辦理本次6個月定期健檢。

วิธีคำนวณการนับย้อนหลัง5เดือน：จำนวนเดือนลบด้วย5และจำนวนวันบวกด้วย1

หากเมื่อคำนวณเดือนลบด้วย5แล้วในเดือนนั้นไม่มีวันรองรับ ให้ยึดใช้วันถัดไปของวันสิ้นเดือนนั้น

เช่น: วันที่เริ่มทำงานของแรงงานต่างชาติคือวันที่ 1 กุมภาพันธ์ ค.ศ.2017 วันที่ทำงานครบ 6 เดือน คือวันที่ 1

สิงหาคม ค.ศ.2017 หากแรงงานต่างชาตินี้มีบันทึกรับการตรวจสุขภาพประจำหลังวันที่ 2 มีนาคม ค.ศ.

2017 เป็นต้นไป จะได้รับสิทธิ์ยกวันตรวจสุขภาพประจำเมื่อทำงานครบ 6 เดือน

Q6：本辦法於2017年5月7日修正生效，導致部份外籍勞工未能於法定期限內辦理定期健檢之因應措施？

Q6：(ระเบียบนี้)ได้ปรับปรุงเพิ่มเติมและเริ่มมีผลเมื่อวันที่ 7 พฤษภาคม ค.ศ.2017

ทำให้แรงงานต่างชาติบางส่วนเข้ารับการตรวจสุขภาพไม่ทันตามในระยะเวลาที่กำหนด ควรทำอย่างไร?

A：衛福部針對該類案件已提供60天緩衝期，請僱主於2017年7月4日前安排所聘外勞接受定期健檢。

กระทรวงสาธารณสุขและสวัสดิการได้กำหนดให้มีเวลาผ่อนปรนได้ 60 วัน

ขอให้นายจ้างนำแรงงานต่างชาติเข้ารับการตรวจสุขภาพก่อนวันที่ 4 กรกฎาคม ค.ศ.2017

Q7：外籍勞工來臺後健康檢查證明及後續複檢或治療相關之診斷證明書應送交何單位？

Q7：เมื่อแรงงานต่างชาติเดินทางมาถึงได้วันแล้ว

เอกสารการตรวจสุขภาพและเอกสารอื่นี่ต้องมีการตรวจเพิ่มหรือเอกสารเข้ารับการรักษาที่เกี่ยวข้อง

ต้องยื่นต่อหน่วยงานใด?

A :

1. 健康檢查證明正本應送交該名外籍勞工留存。

หลักฐานตรวจสอบสุขภาพตัวจริงควรให้แรงงานต่างชาติเป็นผู้เก็บรักษาไว้

2. 入國三日健檢結果如有不合格項目或須進一步檢查者(例如：疑似肺結核或漢生病個案須至指定機構複檢、梅毒陽性個案須取得完成治療證明或寄生蟲陽性個案須治療後複檢等)，雇主於取得複檢診斷證明書或完成治療證明後，須送勞動部勞動力發展署辦理備查。

กรณีเข้ามาได้วันภายใน3วันแรกนั้นหากตรวจโรคไม่ผ่านหรือต้องเข้ารับการตรวจเพิ่มเติมใน(เช่น:มีลักษณะคล้ายกับการติดเชื้อวัณโรคหรือโรคเรื้อรังต้องไปรับการตรวจยังหน่วยงานที่กำหนด

โรคซิฟิลิสต้องได้รับหลักฐานยืนยันการรักษาอย่างครบถ้วน หรือ

การตรวจเชื้อปรสิตหรือพยาธิต้องได้รับการรักษาและเข้ารับการบำบัดเพิ่มเติมเป็นต้น)

เมื่อนายจ้างได้รับหลักฐานตรวจเพิ่มหรือการรักษาจนเสร็จสิ้นอย่างครบถ้วนแล้ว

ควรส่งข้อมูลให้แก่กรมพัฒนากำลังแรงงาน กระทรวงแรงงานได้ทันเพื่อทำการตรวจสอบและบันทึกข้อมูล

3. 定期健檢結果如有不合格項目或須進一步檢查者，雇主須於取得複檢診斷證明書或完成治療證明之次日起15日內，將複檢診斷證明書(或完成治療證明)及聘僱許可函送交衛生局備查。

(การตรวจสุขภาพประจำ)หากมีการตรวจโรคไม่ผ่านหรือต้องเข้ารับการตรวจเพิ่มเติม

หลังจากที่นายจ้างได้รับนำหลักฐานยืนยันผ่านการตรวจเพิ่มหรือรักษาหายแล้ว

ต้องนำหลักฐานและหนังสืออนุญาตจ้างงานส่งไปยังกรมอนามัยภายใน15วัน

Q8 : 外籍勞工健康檢查如有不合格項目，應如何處置？

Q8 : หากผลตรวจสุขภาพของแรงงานต่างชาติมีบางรายการไม่ผ่าน ควรทำอะไร?

A :

1. 腸內寄生蟲陽性者(非屬痢疾阿米巴原蟲)，於收受健康檢查證明之次日起65日內至指定醫院治療後取得複檢陰性之診斷證明書，依Q7辦理備查。

หากผลการตรวจโรคพบเชื้อปรสิต(พยาธิ)ในลำไส้ (ไม่ใช่เชื้ออหิวาต์อะมีบา) เมื่อได้รับใบตรวจโรคจากแพทย์แล้ว ภายใน 65 วันควรเข้ารับการบำบัดรักษาตามโรงพยาบาลที่กำหนด

เมื่อผลการตรวจเป็นบวกpositiveแล้วจะได้รับใบผ่านการตรวจเชื้อปรสิต(พยาธิ)

จากนั้นให้ดำเนินการตามขั้นตอนของQ7

2. 確診為痢疾阿米巴原蟲陽性者，於收受健康檢查證明之次日起65日內至指定醫院治療後取得複檢3次均陰性之診斷證明書，依Q7辦理備查，詳情請參考Q9~Q11。

เมื่อผลตรวจแน่ชัดว่าติดเชื้ออะมีบา เมื่อได้รับใบตรวจโรคจากแพทย์แล้ว ภายใน 65

วันควรเข้ารับการรักษาตามโรงพยาบาลที่กำหนดและต้องได้รับผลการตรวจเป็นบวกpositiveผ่าน 3 ครั้ง

จากนั้นให้ดำเนินการตามขั้นตอนของQ7 และรายละเอียดเพิ่มเติมสามารถตรวจสอบได้ที่ Q9~Q11

3. 梅毒血清檢查陽性者，於收受健康檢查證明之次日起30日內，取得醫療院所核發之完成治療證明，依Q7辦理備查。

ผู้ที่ผลตรวจซีฟิไลสเป็นบวก เมื่อได้รับใบตรวจโรคจากแพทย์แล้ว ภายใน 30

วันควรเข้ารับการรักษาตามโรงพยาบาลที่กำหนด จากนั้นให้ดำเนินการตามขั้นตอนของQ7

4. 胸部X光肺結核檢查結果為「疑似肺結核」或「無法確認診斷」者，由指定醫院通知雇主，於收受健康檢查證明之次日起15日內，偕同外籍勞工攜帶健康檢查證明及胸部X光片，至胸部X光肺結核檢查指定機構複檢，取得複檢診斷證明書後依Q7辦理備查。確診個案後續治療程序請參考Q13-15。

ผลการเอกซเรย์ปอดพบว่าเป็น[วัณโรค]หรือ[สันนิษฐานว่าอาจเป็นวัณโรค]

ให้โรงพยาบาลที่กำหนดเป็นฝ่ายแจ้งนายจ้าง เมื่อได้รับใบตรวจโรคจากแพทย์แล้ว ภายใน 15

วันควรนำหลักฐานเอกซเรย์และเอกสารตรวจสุขภาพ ไปยังหน่วยงานที่กำหนดไว้เพื่อตรวจสอบวัณโรคเพิ่มเติม

เมื่อได้รับเอกสารตรวจเพิ่มแล้วดำเนินเรื่องตามQ7 การรักษาครั้งต่อไปให้ดูQ13-15

5. 漢生病檢查結果為「須進一步檢查」者，於收受健康檢查證明之次日起15日內，至漢生病檢查指定機構複檢，取得複檢診斷證明書後依Q7辦理備查，漢生病檢查相關規定請參考Q16。確診個案後續治療程序請參考Q14。

ผู้ที่ผลการตรวจโรคเรื้อนระบุว่า[จำเป็นต้องตรวจเพิ่ม]

ต้องไปยังโรงพยาบาลที่กำหนดเพื่อทำการตรวจเพิ่มภายใน 15 วันหลังจากได้รับผลตรวจสุขภาพแล้วดำเนินการตาม

Q7 กฎเกณฑ์ตรวจโรคเรื้อนโปรดดูQ16 เมื่อได้รับผลตรวจแน่นอนแล้วเข้ารับการรักษาตามQ14

Q9 : 外籍勞工阿米巴性痢疾陽性個案，如何就醫治療？

Q9 : แรงงานต่างชาติผลตรวจอะมีบาเป็นบวก ควรเข้ารับการรักษาอย่างไร?

A：應至指定醫院就醫治療，由醫院向疾病管制署所屬區管中心申請阿米巴性痢疾治療藥品(屬專案進口藥物)。請雇主協助外籍勞工將藥品費用(自費，約新台幣3000~7000元)匯款至疾病管制署指定帳戶，再將匯款收據交由醫院。指定醫院須先行以電話聯繫區管中心確認領藥事宜，再將「使用 專案進口 寄生蟲治療藥物 申請書」及匯款收據同時傳真至區管中心，由區管中心以快捷郵件寄送藥品至指定醫院，再由醫院轉交。

เข้ารับการตรวจตามโรงพยาบาลที่กำหนด โดยทางโรงพยาบาลจะยื่นเรื่องต่อกรมควบคุมโรคติดต่อ
ศูนย์ประจำเขตพื้นที่นั้นเพื่อยื่นขอเบิกยารักษาโรคอะมีบา(ถือเป็นยารักษาโรคนำเข้าจากต่างประเทศ)

โดยขอให้นายจ้างเป็นฝ่ายโอนค่ารักษา(ในส่วนผู้ป่วยต้องชำระค่ายา ประมาณ 3,000~ 7,000

เหรียญดอลลาร์สหรัฐได้วัน)ไปยังบัญชีกรมควบคุมโรค แล้วนำไปเสร็จส่งมอบให้แก่โรงพยาบาล

โรงพยาบาลต้องโทรศัพท์ติดต่อกับทางกรมควบคุมโรคติดต่อเพื่อยืนยันการจ่ายยาให้ถูกต้อง

แล้วจึงนำใบยื่นขอใช้ยาถ่ายพยาธิกรณีเฉพาะที่นำเข้าจากต่างประเทศ]และใบเสร็จโอนเงินแพ็คเกจไปยังกรมควบคุม

โรคติดต่อ เพื่อที่จะทำการจัดส่งยาทางไปรษณีย์แบบทันด่วนให้แก่ทางโรงพยาบาล

แล้วให้ทางโรงพยาบาลส่งมอบต่อให้แก่ผู้ป่วยอีกที

Q10：外籍勞工阿米巴性痢疾陽性個案，經治療後如何複檢？如何辦理備查？

Q10：แรงงานต่างชาติผู้เป็นโรคบิดอะมีบาเมื่อได้รับการรักษาแล้วจะทำการตรวจเพิ่มอย่างไร? ดำเนินการตรวจอย่างไร?

A：

1. 外籍勞工完成治療後，停藥1個月，由衛生局督導雇主安排外籍勞工於7天內接受3次採檢(每次間隔至少24小時)，並將檢體送疾病管制署複檢。

เมื่อแรงงานต่างชาติได้รับการรักษาอย่างครบครันแล้ว ขอให้หยุดยา 1 เดือน

กรมอนามัยจะจัดให้นายจ้างพาแรงงานต่างชาติเข้ารับการตรวจ 3 ครั้งภายในเวลา 7 วัน(แต่ละครั้งห่างกันอย่างน้อย 24 ชั่วโมง) แล้วนำผลการตรวจโรคส่งให้กรมควบคุมโรคติดต่อทำการตรวจเพิ่มเติมอีกครั้ง

2. 如為入國三日健檢發現之個案，雇主須於取得衛生局核發之複檢結果函後，送交勞動部備查；如為定期健檢發現之個案，雇主於取得衛生局核發之複檢結果函後，自行存查即可。

หากตรวจพบขณะตรวจสุขภาพหลังเดินทางเข้าประเทศ3วัน

นายจ้างต้องนำผลตรวจเพิ่มเติมที่ได้รับจากทางกรมอนามัย

ส่งไปให้ทางกระทรวงแรงงานทำการตรวจสอบบันทึกข้อมูล หากเป็นผลตรวจเพิ่มเติมในกรณีตรวจสุขภาพประจำ
ให้นายจ้างเป็นผู้เก็บรักษาผลตรวจเพิ่มเติมของกรมอนามัย

Q11 : 外籍勞工確診為阿米巴性痢疾且遭受廢止聘僱許可，返國後可再次來臺嗎？

Q11 : หากแรงงานต่างชาติถูกตรวจพบว่ามีเชื้ออะมีบาและจนถูกยกเลิกใบอนุญาตทำงาน
เมื่อกลับประเทศแล้วสามารถเดินทางมาได้หรือไม่?

A : 確診為阿米巴性痢疾且遭受廢止聘僱許可者，內政部移民署會依據「禁止外國人入國作業規定」，進行入境管制至痊癒之日。外籍勞工返回母國後，仍須繼續治療至痊癒，取得認可醫院核發之「阿米巴性痢疾用藥治療證明」(須翻譯為中文或英文，內容含藥品名稱及治療期程，並經我國駐外館處驗證)，寄送至內政部移民署，申請解除入境管制，始得辦理來臺簽證。

หากแรงงานต่างชาติติดเชื้ออะมีบาและได้ถูกยกเลิกใบอนุญาตทำงาน

สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองได้วันจะปฏิบัติตาม[ระเบียบการห้ามชาวต่างชาติเข้าประเทศ]

เมื่อแรงงานต่างชาติเดินทางกลับประเทศแล้ว ต้องเข้ารับการบำบัดรักษาอย่างต่อเนื่อง

จนเมื่อได้รับ[ใบรับรองแพทย์ในการใช้ยารักษาโรคอะมีบา](ต้องแปลเป็นภาษาอังกฤษหรือภาษาจีน

รายละเอียดต้องระบุมีชื่อยาและตารางเวลาเข้ารับการรักษา

และเอกสารดังกล่าวได้ผ่านการรับรองจากสำนักงานเศรษฐกิจและวัฒนธรรมไทเปประจำประเทศไทย)

แล้วนำเอกสารส่งไปยังสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองได้วัน เพื่อดำเนินการยกเลิกเรื่องระงับการเดินทางเข้าสู่ได้วัน

แล้วจึงจะสามารถขอวีซ่ามาได้วันได้

Q12 : 外籍勞工健檢之胸部 X 光肺結核檢查，合格與不合格的判定基準為何？

Q12 : แรงงานต่างชาติเข้ารับการตรวจเชื้อวัณโรค หลักเกณฑ์การตัดสินว่าผ่านหรือไม่ผ่านคืออะไร?

A :

1. 判定基準 :

เกณฑ์การตัดสิน

(1) 活動性肺結核或結核性肋膜炎視為「不合格」。

วัณโรคชนิดแพร่เชื้อผู้อื่นได้หรือวัณโรคเยื่อหุ้มปอดอักเสบถือว่า[ตรวจโรคไม่ผ่าน]

- (2) 非活動性肺結核視為「合格」，包括下列診斷情形：纖維化(鈣化)肺結核、纖維化(鈣化)病灶及肋膜增厚。

วัณโรคที่ไม่สามารถติดต่อให้ผู้อื่นถือว่า[ตรวจโรคผ่าน] รวมถึงผลวินิจฉัยดังต่อไปนี้:

วัณโรคในภาวะพังผืดและสะสมของแคลเซียมในเนื้อเยื่อ

และวัณโรคในภาวะพังผืดและสะสมของแคลเซียมในเนื้อเยื่อที่ทำให้รอยโรค (lesion) และเยื่อหุ้มปอด (Pleura) มีการเพิ่มความหนามากขึ้น

- (3) 妊娠孕婦得至指定機構進行三套痰塗片檢查，取代胸部 X 光肺結核檢查。三套痰塗片檢查結果任一為陽性者(但同套檢體核酸增幅檢驗(NAA)陰性者，不在此限)，視為「不合格」。

สตรีมีครรภ์ต้องเข้ารับการตรวจโรคในโรงพยาบาลที่กำหนดโดยการตรวจเสมหะ3ครั้ง

แทนการตรวจวัณโรคด้วยการเอ็กซเรย์ที่หน้าอก หากผลการตรวจเสมหะ3 ครั้ง

มีผลเป็นบวก(Positive)เพียงครั้งเดียว(ไม่รวมการตรวจหาเชื้อไวรัสนิวเคลียสอีกการเพิ่มขยายยีนสารพันธุกรรม(NAA) positive) ให้ถือว่า[ตรวจโรคไม่ผ่าน]

2. 胸部X光肺結核檢查之指定機構名單，公布於疾病管制署 <http://www.cdc.gov.tw> > 國際旅遊與健康 > 外國人健檢 > 健檢醫院及指定機構 > 胸部X光肺結核檢查之指定機構。

รายชื่อสถานพยาบาลที่กำหนดรับตรวจวัณโรคปอด ประกาศ ณ.กรมควบคุมโรค

<http://www.cdc.gov.tw>>ท่องเที่ยวต่างประเทศและสุขภาพ>ชาวต่างชาติตรวจสุขภาพ>โรงพยาบาลที่กำหนด>รายชื่อสถานพยาบาลที่กำหนดให้รับตรวจวัณโรค

Q13：外籍勞工於健康檢查或因病就醫後，確診為肺結核，雇主應如何處理？

Q13：แรงงานต่างชาติเข้ารับการตรวจร่างกายหรือเข้ารับการรักษวัณโรค เมื่อผลการตรวจลงความเห็นว่าเป็นวัณโรค นายจ้างต้องบริหารจัดการอย่างไร?

A：

1. 外籍勞工肺結核個案，由雇主向衛生局申請都治服務(請參考Q14)。

กรณีแรงงานต่างชาติที่ถูกระบุเป็นวัณโรคเฉพาะราย

นายจ้างต้องเป็นผู้ยื่นเรื่องกับกรมอนามัยเพื่อใช้บริการรักษาระยะสั้นที่มีระบบติดตามผู้ป่วย(DOTS)

(โปรดดูQ14)

2. 雇主如未申請都治服務，於取得勞動部核發之廢止聘僱許可函後，應

依規定協助外籍勞工返國。原則上，痰檢查陽性個案須服藥2週，才可搭乘飛機返國；多重抗藥性個案經確認複檢痰培養檢查為陰性者，方得搭乘飛機返國。

หากนายจ้างไม่ได้ยื่นเรื่องกับกรมอนามัยเพื่อใช้บริการรักษาระยะสั้นที่มีระบบติดตามผู้ป่วย(DOTS)

เมื่อได้รับหนังสือยกเลิกใบอนุญาตทำงานของแรงงานต่างชาติแล้ว

ต้องทำเรื่องให้แรงงานต่างชาติเดินทางกลับประเทศ โดยปกติแล้วหากผลการตรวจเสมหะเป็นผลบวก

(Positive) ต้องทนายตามกำหนดเป็นเวลา 2 สัปดาห์ จึงจะสามารถเดินทางด้วยเครื่องบินกลับประเทศได้

หากเป็นกรณีเฉพาะที่เชื้อแบคทีเรียต่อต้านยาและได้รับการยืนยันจากการตรวจเพิ่มเติมแล้วและผลตรวจโรคเป็น

(Negative) จึงจะสามารถเดินทางด้วยเครื่องบินกลับประเทศได้

3. 雇主應依「外國人生活管理照顧服務計畫書」規定妥善照顧外籍勞工；如雇主未依規定妥善照顧外籍勞工，經地方政府勞工行政主管機關通知限期改善而未改善者，將依違反本法第54條規定，不予核發招募許可(已核發者，得中止引進)、聘僱許可或展延聘僱許可。

นายจ้างต้องบริหารและดูแลแรงงานต่างชาติตามข้อระบุของ(แผนบริหารความเป็นอยู่ของแรงงานต่างชาติ)

หากนายจ้างไม่ปฏิบัติตามที่กำหนด

เมื่อกองแรงงานท้องถิ่นเข้าตรวจเยี่ยมและกำหนดให้แก้ไขปรับปรุงตามเวลาที่กำหนด หากยังคงฝ่าฝืน

จะถือว่านายจ้างได้ทำการละเมิด(ระเบียบนี้)ในข้อที่54

จะไม่ออกใบอนุญาตการว่าจ้าง(หากได้รับใบอนุญาตแล้วจะถูกเพิกถอนทันที)

และไม่มีสิทธิ์ต่ออายุการว่าจ้างแรงงานต่างชาติ

4. 須取得衛生局核發之健檢不予備查函、外籍勞工罹患傳染病通知函，或至地方政府勞工行政主管機關辦理勞雇雙方合意解約，雇主才可於取得廢止聘僱許可函前協助外籍勞工返國。

ต้องได้รับหนังสืออนุมัติโดยแจ้งว่าจะไม่เรียกตรวจเพิ่มจากกรมอนามัย

หนังสือแจ้งเรื่องแรงงานต่างชาติเป็นโรคติดต่อ หรือ

เอกสารที่นายจ้างกับแรงงานต่างชาติยินยอมยกเลิกสัญญาจ้างที่ออกโดยกองแรงงานท้องถิ่น

นายจ้างจึงจะสามารถส่งแรงงานต่างชาติกลับประเทศก่อนได้รับอนุมัติยกเลิกการว่าจ้างแรงงานต่างชาติ

Q14：外籍勞工肺結核或漢生病個案如何申請在臺治療？

Q14：หากแรงงานต่างชาติเป็นวัณโรคหรือโรคเรื้อน จะสามารถดำเนินการรักษาที่ได้ในวันได้อย่างไร?

A：

1. 適用對象：外籍勞工經確診為活動性肺結核、結核性肋膜炎或漢生病者，多重抗藥性個案除外。

คุณสมบัติผู้มีสิทธิ：แรงงานต่างชาติไม่เป็นวัณโรคในกลุ่มที่สามารถติดต่อผู้อื่น วัณโรคเยื่อหุ้มปอดอักเสบ
วัณโรคคอตีบ วัณโรคเรื้อน

2. 申請在臺治療流程：於收受肺結核或漢生病之診斷證明書次日起15日內，檢具下列文件送交衛生局：

ขั้นตอนการรักษาในไต้หวัน：นับจากวันที่ได้รับใบรับรองผลการตรวจวัณโรคหรือโรคเรื้อน แล้ว ภายใน 15 วัน
ต้องจัดเตรียมเอกสารต่อไปนี้เพื่อยื่นเรื่องต่อกรมอนามัย

- (1) 診斷證明書

ใบรับรองผลการตรวจ

- (2) 雇主協助受聘僱外國人接受治療意願書

หนังสือยินยอมเพื่อช่วยเหลือลูกจ้างต่างชาติเข้ารับการรักษาโรคของนายจ้าง

- (3) 受聘僱外國人接受衛生單位安排都治同意書

หนังสือยินยอมรับการรักษาลูกจ้างต่างชาติระยะสั้นที่มีระบบติดตามผู้ป่วย(DOTS)ตามข้อกำหนดของ
กรมอนามัย

(下載表單請至疾病管制署 <http://www.cdc.gov.tw> > 國際旅遊與健康
> 外國人健檢 > 受聘僱外國人健檢)

(ดาวน์โหลดใบสมัครได้ที่เว็บไซต์ของกรมควบคุมโรค

<http://www.cdc.gov.tw>>ท่องเที่ยวต่างประเทศและสุขภาพ>ชาวต่างชาติตรวจสุขภาพ>ลูกจ้างชาว
ต่างชาติตรวจสุขภาพ)

3. 外籍勞工完成都治服務藥物治療，且經衛生局認定完成治療者，視為合格。未辦理複檢、複檢不合格且未申請都治、未配合都治累計達15日(含)以上，或後續診斷為多重抗藥個案者，視為健康檢查不合格，由衛生局函送勞動部廢止其聘僱許可。

แรงงานต่างชาติที่เข้ารับการรักษาระยะสั้นที่มีระบบติดตามผู้ป่วย(DOTS)ตามข้อกำหนดและได้รับการยืนยันจาก
กรมอนามัยแล้วว่าได้รับการรักษาอย่างครบครันให้ถือว่าผ่านการตรวจโรค แต่สำหรับผู้ที่ไม่เข้ารับการตรวจเพิ่ม
หรือผลตรวจเพิ่มไม่ผ่านหรือไม่ได้ทำการรักษาระยะสั้นที่มีระบบติดตามผู้ป่วย(DOTS)ตามข้อกำหนดหรือไม่ให้
ความร่วมมือการรักษานานเกิน 15 วันขึ้นไปหรือมีการตรวจพบเป็นกรณีโรคคอตีบในการตรวจครั้งถัดมาให้ถือว่าตรวจ
โรคไม่ผ่านทางกรมอนามัยจะส่งหนังสือแจ้งกระทรวงแรงงานยุติใบอนุญาตทำงาน

4. 外籍勞工如聘期屆滿仍未完成治療者，將進行跨國轉介，請其返回母

國後繼續治療。

หากแรงงานต่างชาติทำงานครบสัญญาแต่การรักษาโรครยังไม่เสร็จสิ้นลง

นายจ้างสามารถทำเรื่องให้แรงงานต่างชาตินกลับไปรักษาโรคที่ประเทศของตนเองต่อไปได้

Q15 : 外籍勞工確診為肺結核且遭受廢止聘僱許可，返國後可再次來臺嗎？

Q15 :

หากแรงงานต่างชาติติดเชื้อวัณโรคจนถูกยกเลิกใบอนุญาตทำงานเมื่อกลับประเทศแล้วสามารถเดินทางมาได้ทันที
อีกหรือไม่?

A : 確診為肺結核且遭受廢止聘僱許可者，內政部移民署會依據「禁止外國人入國作業規定」，進行入境管制至痊癒之日。外籍勞工返回母國後，仍須繼續治療至痊癒，取得母國衛生主管機關核發之「肺結核個案管理及完治證明」或認可醫院核發之病歷摘要(須翻譯為中文或英文，內容含藥品名稱、治療期程、治療後之胸部 X 光檢查結果及痰液檢查結果〈含痰塗片檢查及痰培養檢查〉，並經我國駐外館處驗證)，寄送至內政部移民署，申請解除入境管制，始得辦理來臺簽證。

เมื่อได้รับผลตรวจแน่ชัดว่าเป็นโรควัณโรคและได้ถูกยกเลิกใบอนุญาตทำงาน

สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองได้วันจะปฏิบัติตาม[ระเบียบการห้ามชาวต่างชาติเข้าประเทศ]

เมื่อแรงงานต่างชาติเดินทางกลับประเทศแล้ว ต้องเข้ารับการบำบัดรักษาอย่างต่อเนื่อง

จนเมื่อได้รับใบรับรองแพทย์ในการใช้รักษาโรควัณโรคและรับการรักษาอย่างครบครัน](ต้องแปลเป็นภาษาอังกฤษหรือภาษาจีน รายละเอียดต้องระบุมีชื่อยาและตารางเวลาเข้ารับการรักษา

ผลตรวจเอ็กซเรย์วัณโรคปอดหรือผลตรวจเสมหะ(รวมทั้งผลตรวจเสมหะและการเพาะเชื้อจากเสมหะ)

และเอกสารดังกล่าวได้ผ่านการรับรองจากสำนักงานเศรษฐกิจและวัฒนธรรมไทเปประจำประเทศผู้ส่งออกรงาน)

แล้วนำเอกสารส่งไปยังสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองได้วัน เพื่อดำเนินการยกเลิกเรื่องระงับการเดินทางเข้าสู่ได้วัน
แล้วจึงจะสามารถขอวีซ่ามาได้วันได้

Q16 : 外籍勞工健檢之漢生病檢查相關規定為何？

Q16 : หลักเกณฑ์เกี่ยวกับการตรวจโรคเรื้อนสำหรับแรงงานต่างชาติเป็นเช่นไร?

A :

1. 漢生病檢查為全身皮膚檢查，受檢者可穿著內衣內褲，並由親友或女性醫護人員陪同受檢。醫院檢查時逐步分部位受檢，並依「門診醫療

隱私維護規範」維護受檢者隱私。

การตรวจโรคเรื้อนเป็นการตรวจผิวหนังทั้งตัว ผู้ตรวจสามารถใส่เสื้อในและกางเกงใน

โดยสามารถนำญาติหรือพยาบาลหญิงเข้าห้องรับการตรวจได้

แพทย์จะทำการตรวจส่วนต่างของร่างกายตามลำดับจนทั่วร่างกาย

และถือว่าผลการตรวจเป็นข้อมูลส่วนบุคคลไม่เปิดเผยให้ผู้อื่นทราบตาม[ระเบียบรักษาความลับส่วนบุคคลด้านเวชระเบียน]

2. 受檢者如於皮膚視診時發現疑似漢生病病灶，應依傳染病防治法規定通報主管機關，須進一步檢查者應自收受健康檢查證明之次日起15日內，至指定機構再檢查。

ผู้รับตรวจหากถูกตรวจพบว่าเข้าข่ายสงสัยว่าอาจเป็นรอยโรค(lesion)ของโรคเรื้อน

ควรแจ้งรายละเอียดผลการตรวจโรคตามระเบียบของมาตรการป้องกันควบคุมโรคติดต่อให้หน่วยงานที่ดูแลรับผิดชอบ สำหรับผู้ที่ต้องรับการตรวจโรคเพิ่มนั้น

ควรเข้ารับการตรวจเพิ่มภายใน15วันหลังจากที่ได้รับผลตรวจสุขภาพครั้งแรกแล้ว

3. 漢生病檢查之指定機構名單，公布於疾病管制署 <http://www.cdc.gov.tw> > 國際旅遊與健康 > 外國人健檢 > 健檢醫院及指定機構 > 漢生病檢查之指定機構。

รายชื่อโรงพยาบาลที่สามารถรับตรวจโรคเรื้อน สามารถดูได้จากเว็บไซต์กรมควบคุมโรค

<http://www.cdc.gov.tw>>ท่องเที่ยวต่างประเทศและสุขภาพ>ชาวต่างชาติตรวจสุขภาพ>สถานพยาบาลที่กำหนด>โรงพยาบาลที่กำหนดให้แรงงานต่างชาติรับการตรวจโรคเรื้อน

Q17：外籍勞工罹患哪些傳染病會廢止其聘僱許可？

Q17：โรคติดต่อใดบ้างเมื่อแรงงานต่างชาติเป็นแล้วจะถูกยกเลิกใบอนุญาตทำงาน?

A：外籍勞工罹患多重抗藥性結核病，會廢止其聘僱許可。另外，外籍勞工罹患活動性肺結核、結核性肋膜炎、漢生病或阿米巴性痢疾，如申請在臺治療，且配合衛生機關防疫措施者，可在臺工作；若未配合防疫措施，將廢止其聘僱許可。

แรงงานต่างชาติที่ได้รับเชื้อวัณโรคประเภทคือยาจะถูกยกเลิกใบอนุญาตทำงาน

อีกทั้งแรงงานต่างชาติที่เป็นวัณโรคประเภทสามารถติดต่อไปสู่ผู้อื่น วัณโรคเยื่อหุ้มปอดอักเสบ โรคเรื้อน

หรือโรคอะมีบา หากมีการยื่นเรื่องเพื่อรับการรักษาในไต้หวัน

และให้ความร่วมมือกับกรมอนามัยในการป้องกันและรักษาโรคติดต่อเหล่านี้ ก็จะสามารถทำงานในไต้หวันได้

แต่หากไม่ให้ความร่วมมือป้องกันและรักษาโรคติดต่อเหล่านี้ จะถูกยกเลิกใบอนุญาตทำงาน

Q18 : 外籍勞工罹患傳染病，雇主應如何安置該勞工？

Q18 : เมื่อแรงงานต่างชาติเป็นโรคติดต่อ นายจ้างควรทำอย่างไร?

A :

1. 外籍勞工罹患傳染病，經醫師診治有住院之必要者，應於醫院接受治療；如不需住院者，雇主應提供安置場所。

แรงงานต่างชาติที่เป็นโรคติดต่อ เมื่อการวินิจฉัยทางการแพทย์ออกมาว่าต้องนอนพักรักษาตัวในโรงพยาบาล ควรให้แพทย์ของโรงพยาบาลนั้นเป็นผู้ดูแลรักษาอาการป่วย หากไม่ต้องนอนพักรักษาตัวในโรงพยาบาล นายจ้างควรจัดหาสถานที่พักให้

2. 對於疑似肺結核個案或確診肺結核等待返國個案，雇主宜提供通風良好的單人房，且個案應配戴外科口罩至痰檢查結果沒有細菌為止。

กรณีเฉพาะที่สงสัยว่าเป็นวัณโรคหรือผลตรวจยืนยันว่าเป็นวัณโรคแล้วผู้ป่วยต้องเตรียมพร้อมเดินทางกลับประเทศ ทางนายจ้างควรจัดหาที่พักที่มีอากาศถ่ายเทได้สะดวกและเป็นห้องส่วนตัวให้ผู้ป่วย

และผู้ป่วยต้องให้ความร่วมมือในการสวมหน้ากากอนามัยตลอด จนกว่าผลตรวจเสมหะออกมาว่าไม่มีเชื้อโรคแล้ว

3. 對於腸道傳染病病患，需加強個人衛生，廁所應提供充足之衛生紙，如廁後一定要使用肥皂或洗手乳洗手，避免污染環境及把手。原則上，患者使用的廁所及洗臉臺，患者排便後曾接觸過的地方均需消毒(如馬桶座墊、門把等)。如設施許可，建議個案使用單獨馬桶。在各項腸道傳染病解除列管前，患者不得從事食品業、照顧病人或兒童之工作。

สำหรับผู้ป่วยที่เป็นโรคติดต่อทางเดินอาหาร ต้องใส่ใจอย่างจริงจังในเรื่องสุขอนามัยส่วนบุคคล

ห้องน้ำควรต้องมีกระดาษชำระที่เพียงพอ เมื่อใช้ห้องน้ำเสร็จแล้วต้องใช้สบู่หรือน้ำยาล้างมือ

เพื่อป้องกันการแพร่กระจายของเชื้อโรคไปสู่ก๊อกเปิด-ปิดน้ำและสภาพแวดล้อม โดยปกติแล้ว

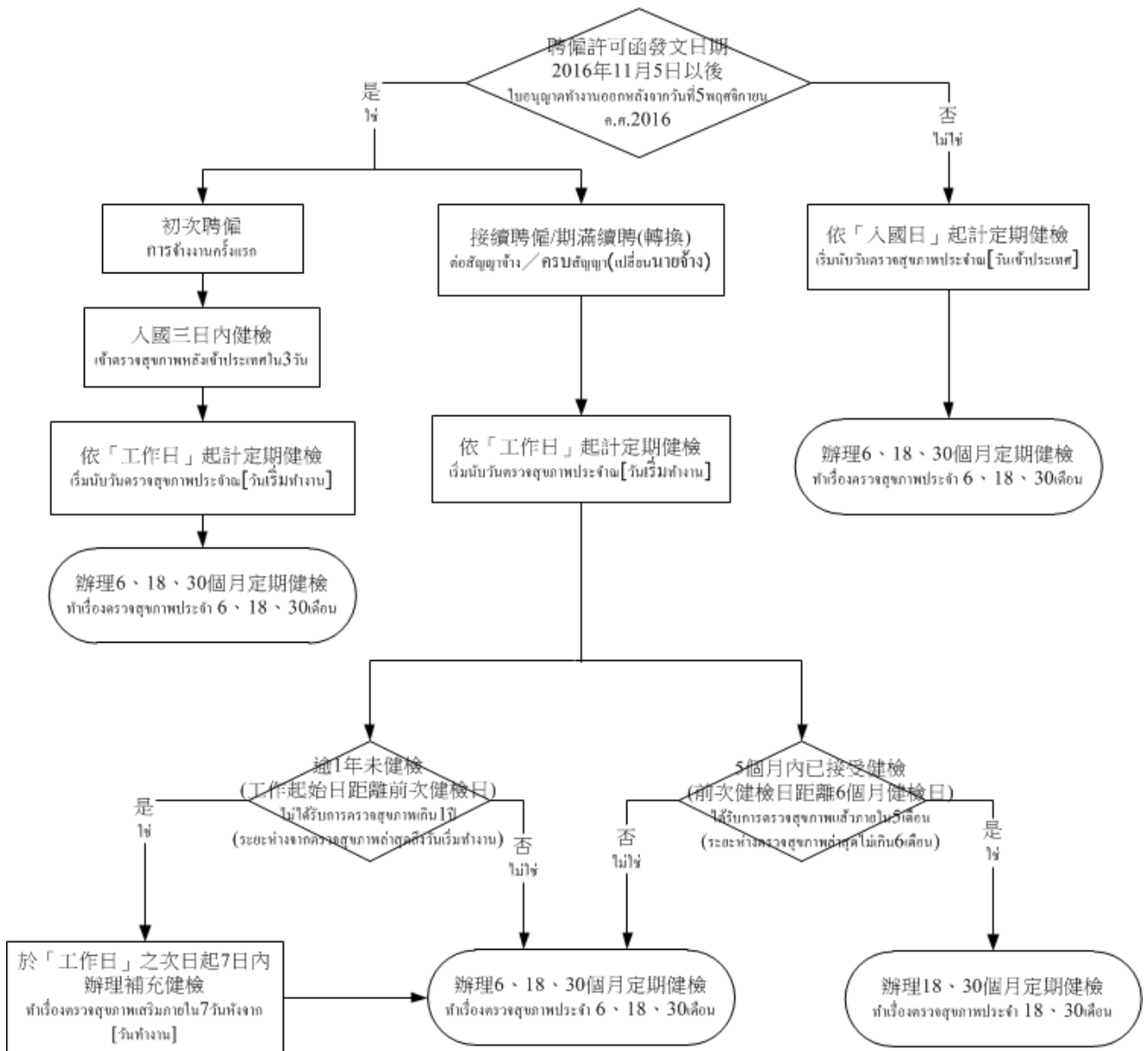
ชักโครกและอ่างล้างมือที่ผู้ป่วยเคยใช้ รวมถึงสิ่งของที่ผู้ป่วยเคยจับต้อง

หลังการจับต้องแล้วต้องทำการฆ่าเชื้อ(เช่นที่นั่งชักโครก ที่จับเปิด-ปิดประตูเป็นต้น) หากสถานที่อำนวยความสะดวก

ขอแนะนำให้ผู้ป่วยใช้ชักโครกส่วนตัว เมื่อผู้ป่วยยังรับการบำบัดหรือการรักษาโรคยังไม่สิ้นสุด

ผู้ป่วยไม่ควรทำงานที่มีส่วนเกี่ยวข้องกับอาหาร ดูแลผู้ป่วยหรือเด็ก

第二類受聘僱外國人
ถูกจ้างต่างชาติประเภท2



圖：第二類受聘僱外國人定期健檢時程規定
ภาพ: กฎเกณฑ์ตรวจสุขภาพประจำสำหรับถูกจ้างชาวต่างชาติประเภท2